PARLAMENT EUROPEJSKI

2004 *2009*

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

LIBE(2007)0410_1

PROTOKÓŁ
Posiedzenie w dniach 10 kwietnia 2007 r., w godz. 10.30-12.30
i 15.00-18.30 (seminarium w sprawie Europolu),
i 11 kwietnia 2007 r., w godz. 9.00-12.30 i 15.00-18.30
BRUKSELA

Jean-Marie Cavada (przewodniczący) otworzył posiedzenie we wtorek 10 kwietnia 2007 r. o godz. 10.30.

1. Posiedzenie koordynatorów

Posiedzenie koordynatorów odbyło się w godz. 10.30-11.30 PRZY DRZWIACH ZAMKNIĘTYCH.

* * *

Jean-Marie Cavada (przewodniczący) otworzył posiedzenie komisji LIBE o godz. 11.40.

2. Przyjęcie projektu porządku dziennego

Przewodniczący poinformował, że do porządku dziennego został dodany punkt 17 a (sprawozdanie Agustína Díaza de Mery w sprawie Europolu). Porządek dzienny został przyjęty bez innych uwag.

3. Komunikaty przewodniczącego

Brak.

4. Działania wynikające z seminarium z dnia 26 marca 2007 r. w sprawie dialogu transatlantyckiego (PNR, SWIFT, „Bezpieczna przystań") oraz przygotowanie delegacji do Kongresu Stanów Zjednoczonych

Głos zabrali: Sophia in 't Veld, Michael Cashman, Sarah Ludford, Stavros Lambrinidis, Alexander Alvaro, Kathalijne Maria Buitenweg, Martine Roure i Sophia in 't Veld.

5. Seminarium w sprawie przyszłości Europolu

Stavros Lambrinidis (wiceprzewodniczący) otworzył posiedzenie o godz. 9.20.

6. Ogłoszenie decyzji podjętych na posiedzeniu koordynatorów

Brak.

7. Decyzja ramowa w sprawie ochrony danych (trzeci filar)

Sprawozdawca: Martine Roure (PSE)

Głos zabrali: Günther Krause (prezydencja niemiecka), Martine Roure, Sarah Ludford, Peter Hustinx (EIOD), Kathalijne Maria Buitenweg, Günther Krause (prezydencja niemiecka), Alexander Alvaro, Martine Roure, Sarah Ludford, Kathalijne Maria Buitenweg i ponownie Günther Krause (prezydencja niemiecka).

Debata łączna w sprawie pkt 8 i 9

8. System Informacji Wizowej (VIS)

LIBE/6/25780
***I 2004/0287(COD) COM(2004)0835 - C6-0004/2005

Sprawozdawca: Baroness Sarah Ludford (ALDE)

- Przedstawienie stanu zaawansowania

9. Wgląd do danych Systemu Informacji Wizowej (VIS)

LIBE/6/32176
* 2005/0232(CNS) COM(2005)0600 - C6-0053/2006

Sprawozdawca: Baroness Sarah Ludford (ALDE)

- Przedstawienie stanu zaawansowania

Głos zabrali: Sarah Ludford, Ewa Klamt, Michael Cashman, Sylvia-Yvonne Kaufmann i Günther Krause (prezydencja niemiecka).

Sprawozdawczyni rozpoczęła od przedstawienia sytuacji w odniesieniu do rozporządzenia i decyzji w sprawie VIS w związku z licznymi posiedzeniami o charakterze technicznym i politycznym, które odbyły się w marcu. Spotkanie trójstronne z ministrem dr. Wolfgangiem Schäuble miało miejsce w dniu 28 marca. Ewa Klamt, Michael Cashman i Sylvia-Yvonne Kaufmann zabrali głos jako sprawozdawcy pomocniczy, po czym udział w debacie wzięli przedstawiciele prezydencji i Komisji Europejskiej. Podjęto decyzję o przełożeniu głosowania w komisji LIBE na posiedzenie w dniach 7–8 maja.

Termin składania poprawek w sprawie *Systemu Informacji Wizowej* wyznaczono na *20.02.2006 r.* do południa, natomiast w sprawie *Wglądu do danych Systemu Informacji Wizowej* – na 7.04.2006 r. do południa.

10. Wspólne Instrukcje Konsularne: identyfikatory biometryczne i wnioski wizowe
LIBE/6/37382
***I 2006/0088(COD) COM(2006)0269 - C6-0166/2006

Sprawozdawca: Baroness Sarah Ludford (ALDE)

- Przedstawienie dokumentów roboczych

Głos zabrali: Sarah Ludford, Günther Krause (prezydencja niemiecka) i Sarah Ludford.

Z powodu braku czasu sprawozdawczyni przedstawiła jedynie zarys dokumentów roboczych. Zwróciła się do wszystkich zainteresowanych członków komisji LIBE o informacje zwrotne dotyczące pytań zawartych w dokumentach roboczych. Przewodniczący posiedzenia Stavros Lambrinidis (wiceprzewodniczący) również wezwał posłów do uważnego rozpatrzenia wspomnianych dokumentów, ponieważ jest to kolejna ważna dokumentacja podlegająca procedurze współdecyzji. Poinformował, że wkrótce zostanie zaplanowana kolejna wymiana poglądów, na której zainteresowane strony będą dysponować większą ilością czasu.

11. Konwencja z Prüm: intensywniejsza współpraca transgraniczna, szczególnie w walce z terroryzmem i przestępczością transgraniczną
LIBE/6/46815
* 2007/0804(CNS) 06566/2007 - C6-0079/2007

Sprawozdawca: Fausto Correia (PSE)

- Rozpatrzenie dokumentu roboczego w obecności Petera Hustinxa (EIOD)

Głos zabrali: Fausto Correia, Peter Hustinx (EIOD), Günther Krause (prezydencja niemiecka), Jacques Verraes (Komisja Europejska), Claudio Fava, Alexander Alvaro i Fausto Correia.

Sprawozdawca, Fausto Correia, przedstawił swój dokument roboczy w sprawie konwencji z *Prüm*.

Ponieważ dokument ten stanowi kwestię priorytetową dla prezydencji niemieckiej, PE znalazł się pod presją czasu, jeśli chodzi o prowadzone nad nim prace. W piśmie odsyłającym stwierdzono, że Parlament Europejski powinien wydać opinię do dnia 7 czerwca 2007 r.

Konwencja z *Prüm* traktuje o lepszej transgranicznej współpracy policyjnej, szczególnie w walce z terroryzmem, przestępczością transgraniczną i nielegalną migracją.

Z uwagi na treść istotną dla wszystkich państw członkowskich, prezydencja niemiecka uznała za odpowiednie przedstawienie przedmiotowej decyzji, która uwzględnia konwencję zawartą w dniu 27 maja i tym samym będzie stanowiła część wspólnotowego dorobku prawnego.

Podczas debaty posłowie przyjęli tymczasowo harmonogram zaproponowany przez Fausto Correię, pod warunkiem że do prezydencji niemieckiej zostanie wystosowane pismo, w którym PE wyrazi swoje zaniepokojenie bardzo napiętym harmonogramem prac i zwróci się o możliwość wydłużenia terminu przygotowania opinii PE.

Peter Hustinx przedstawił opinię EIOD w sprawie konwencji z PRÜM, Günther Krause zabrał głos w imieniu prezydencji niemieckiej, a Jacques Verraes reprezentował Komisję

Europejską. Następnie miała miejsce ożywiona debata (Fausto Correia, Philip Bradbourn, Claudio Fava, Alexander Alvaro). Wśród głównych tematów znalazły się: potrzeba odpowiednich norm w zakresie ochrony danych, powiązanie z zasadą dostępności, baza danych DNA, osoby, które będą w niej uwzględnione, a ponadto wielu członków komisji LIBE wyraziło zaniepokojenie tempem prowadzenia prac oraz brakiem oceny wpływu.

12. Opracowanie strategicznej koncepcji walki z przestępczością zorganizowaną
LIBE/6/35802
2006/2094(INI) B6-0073/2006

Sprawozdawca: Bill Newton Dunn (ALDE)

- Przyjęcie projektu sprawozdania
- Termin składania poprawek: 08.03.2007 r. – godz. 12.00

Komisja LIBE przyjęła sprawozdanie Billa Newtona Dunna 46 głosami za, przy 1 głosie przeciw i braku wstrzymujących się.

Poprawki przyjęte w całości: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 23, 24, 26, 27, 30, 34, 35.
Poprawki przyjęte częściowo: 1, 3, 14, 28.
Poprawki odrzucone: 12, 19, 22, 25, 29, 31, 32, 33.

13. Zespoły szybkiej interwencji na granicy
LIBE/6/39464
***I 2006/0140(COD) COM(2006)0401 - C6-0253/2006

Sprawozdawca: Gérard Deprez (ALDE)

- Przyjęcie projektu sprawozdania
- Termin składania poprawek: 05.02.2007 r. – godz. 09.00

Tekst kompromisowy został przyjęty 43 głosami za, przy 4 głosach przeciw i braku wstrzymujących się. Wszystkie pozostałe poprawki nie podlegały głosowaniu. Głosowanie na posiedzeniu plenarnym odbędzie się podczas sesji kwietniowej.

14. Wynagrodzenia podstawowe i dodatki pracowników Europolu
LIBE/6/44761
* 2007/0801(CNS) 16333/2006 - C6-0047/2007

Sprawozdawca: Jean-Marie Cavada (ALDE)

- Przyjęcie projektu sprawozdania
- Termin składania poprawek: 22.03.2007 r. – godz. 12.00

Termin składania poprawek był wyznaczony na 22 marca 2007 r. Odnośnie do tego dokumentu nie otrzymano żadnych poprawek. Odbyło się głosowanie, którego wynik był jednomyślny (47 głosów za).

15. Postępy w negocjacjach dotyczących decyzji ramowej w sprawie zwalczania rasizmu i ksenofobii
LIBE/6/46495
2007/2067(INI)

Sprawozdawca: Martine Roure (PSE)

- Przyjęcie projektu sprawozdania

Komisja LIBE przyjęła sprawozdanie Martine Roure 47 głosami za, przy jednym głosie przeciw.

Poprawki przyjęte w całości: 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 14, 17, 22 + poprawka kompromisowa 1 (zastępująca poprawki 13 + 15) i poprawka kompromisowa 2 (zastępująca poprawki 18 + 19 + 23).

Poprawka przyjęta częściowo: 10.
Poprawki odrzucone: 1, 5, 12, 16, 20, 21, 24.

16. Wizy, dokumenty pobytowe: jednolity wzór, fotografia, identyfikatory biometryczne (zmiana rozporządzeń 1030/2002 i 1683/95/WE)
LIBE/6/40135
* 2003/0218(CNS) COM(2006)0110 - C6-0157/2006

Sprawozdawca: Carlos Coelho (PPE-DE)

- Przedstawienie aktualnej sytuacji przez prezydencję niemiecką w obecności Komisji Europejskiej
- Termin składania poprawek: 11.05.2007 r. – godz. 12.00

Głos zabrali: Friedrich Löper (prezydencja Rady), Silvia Kolligs (Komisja Europejska) i Carlos Coelho.

Przedstawiciel prezydencji Rady, Friedrich Löper, oraz przedstawicielka Komisji Europejskiej, Silvia Kolligs, zaprezentowali, jak obecnie wygląda w Radzie sytuacja odnośnie do przedmiotowego dokumentu dotyczącego integracji cech biometrycznych (obraz twarzy i dane z odcisków dwóch palców) w dokumentach pobytowych dla obywateli państw trzecich. Obecnie wprowadzono zapis zmieniający obowiązujący wniosek w celu zwolnienia dzieci w wieku poniżej 6 lat i osób, w których przypadku nie jest fizycznie możliwe zarejestrowanie odcisków palców, z wymogu dotyczącego przechowywania danych biometrycznych. Nawiązano do możliwości wykorzystywania chipów przez państwa członkowskie także w transakcjach biznesowych lub kontaktach z administracją państwową, które mają miejsce drogą elektroniczną. Co się tyczy tej kwestii technicznej, państwa członkowskie powinny samodzielnie podejmować decyzję, czy wprowadzą jeden chip w dokumencie pobytowym, mający na celu przechowywanie danych biometrycznych, oraz oddzielny dodatkowy chip do celów krajowych, czy też zostanie przewidziany tylko jeden chip służący wszystkim wymienionym celom. W sytuacji, gdy będzie dostępny tylko jeden chip, dane do celów krajowych będą przechowywane oddzielnie. Dane w dokumencie pobytowym będą wykorzystywane wyłącznie w celu sprawdzenia autentyczności dokumentu oraz tożsamości jego posiadacza.

Sprawozdawca tego dokumentu, Carlo Coelho, przypomniał wszystkim o kontekście przedmiotowego wniosku oraz problemach natury technicznej, tj. zakłóceniach pomiędzy chipami, które Komisja Europejska napotyka od roku 2003. Podkreślił, że to raczej dokument pobytowy, a nie dokument podróży służy ustaleniu tożsamości, zatem preferowałby nawiązanie do norm państw członkowskich UE zamiast do norm ICAO (jak ma to miejsce we wniosku Komisji Europejskiej), które stale się zmieniają. Co się tyczy danych biometrycznych, sprawozdawca stwierdził, że powinny być one stosowane jako pomocny instrument służący poprawie zabezpieczenia dowodów tożsamości, a podczas ich wykorzystania powinna być przestrzegana zasada proporcjonalności i ochrony danych. Ponadto sprawozdawca podkreślił, że we wniosku znajdują się pewne niedociągnięcia dotyczące sposobu gromadzenia danych od dzieci, a także od osób, od których z określonych przyczyn fizycznych nie można pobrać odcisków palców. Z zadowoleniem przyjął również zwolnienia wspomniane przez przedstawiciela Rady, lecz podkreślił, że jest to nowy wniosek, który został niedawno przedłożony przez prezydencję, i że nie jest to wersja przekazana Parlamentowi Europejskiemu. W związku z powyższym sprawozdanie przygotowane przez sprawozdawcę nie może zawierać tego rodzaju odniesienia. Co się tyczy możliwości przekazanych przez „komitet utworzony na mocy art. 6", sprawozdawca podkreślił, że Komisja Europejska powinna uwzględnić solidne rozwiązania techniczne. Wszelkie działania związane z wykorzystaniem danych biometrycznych, które mogą nie służyć ochronie danych lub w odniesieniu do których stosunek kosztów do korzyści może nie być pozytywny, miałyby niekorzystny wpływ na zaakceptowanie wykorzystania danych biometrycznych, w związku z czym należy takich działań unikać.

Przewodniczący przypomniał, że projekt sprawozdania zostanie przedstawiony przez sprawozdawcę Carlosa Coelho na następnym posiedzeniu komisji LIBE w dniach 7–8 maja, a termin składania poprawek wyznaczono na 11 maja 2007 r. do godz. 12.00.

17. Ochrona dyplomatyczna i konsularna obywateli Unii Europejskiej w krajach trzecich
LIBE/6/46995
2007/2196(INI)

Sprawozdawca: Ioannis Varvitsiotis (PPE-DE)

- Prezentacja przez Komisję Europejską

Głos zabrali: Herrera de la Casa (Komisja Europejska, DG JLS), Ianniello Salicetti (Komisja Europejska, DG JLS), Simon Busuttil, Ioannis Varvitsiotis i Sylvia-Yvonne Kaufmann.

Komisja LIBE po raz pierwszy zbadała kwestię „*ochrony dyplomatycznej i konsularnej obywateli Unii Europejskiej w krajach trzecich*". W ramach wprowadzenia przedstawiciele Komisji Europejskiej, Herrera de la Casa, a następnie Ianniello Salicetti, przedstawili zieloną księgę w tej sprawie z dnia 28 listopada 2006 r.

Członkowie komisji LIBE, którzy zabrali głos (Ioannis Varvitsiotis, Sylvia-Yvonne Kaufmann i Simon Busuttil), z zadowoleniem przyjęli prezentację i przedstawione w niej kwestie.

Można jednak podkreślić kilka uwag dotyczących niewystarczającego i późnego rozpowszechnienia tych środków informacyjnych wśród obywateli europejskich (Ioannis Varvitsiotis) bądź też wezwanie do sprawniejszej koordynacji pomiędzy różnorodnymi

kampaniami prowadzonymi przez różne DG Komisji Europejskiej, ponieważ połączenie tych kampanii mogłoby zwiększyć ich skuteczność (Simon Busuttil).

17 a. Ustanowienie Europejskiego Urzędu Policji (Europol)

LIBE/6/44756

* 2006/0310(CNS) COM(2006)0817 – C6-0055/2007

Sprawozdawca: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE-DE)

- Rozpatrzenie projektu sprawozdania
- Wyznaczenie terminu składania poprawek

Głos zabrali: Agustín Díaz de Mera García Consuegra i Panayiotis Demetriou.

Przewodniczący oddał głos sprawozdawcy, Augustínowi Díazowi de Merze, aby podsumował on wnioski z przesłuchania jawnego, które odbyło się w dniu 10 kwietnia 2007 r., oraz przedstawił swoje sprawozdanie.

Agustín Díaz de Mera podsumował główne punkty wspomnianego przesłuchania jawnego i podkreślił najważniejsze wyzwania związane z tym zagadnieniem: nowe ramy prawne, znaczenie niezależnej ochrony danych osobowych, kontrola parlamentarna i monitorowanie, zwłaszcza jeśli chodzi o kwestię, czy kontrola ma być przeprowadzana przez Parlament Europejski, czy też przez parlamenty krajowe. Sprawozdawca nawiązał również do sprawy wzmocnienia niektórych kompetencji operacyjnych Europolu, a także do budżetu WE oraz nowego regulaminu pracowniczego. Ponadto obecnie pojawiają się firmy prywatne, oferujące wsparcie prawne w postaci przekazywania danych organizacjom policyjnym. Sprawozdawca przypomniał zgromadzonym o harmonogramie, tj. terminie składania poprawek do przedmiotowego sprawozdania, wyznaczonym na 19 kwietnia 2007 r. do godz. 12.00.

Obradom przewodniczyła Kinga Gál, wiceprzewodnicząca.

18. Wymiana informacji pochodzących z rejestru skazanych pomiędzy państwami członkowskimi

LIBE/6/32886

* 2005/0267(CNS) COM(2005)0690 - C6-0052/2006

Sprawozdawca: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE-DE)

- Rozpatrzenie projektu sprawozdania
- Wyznaczenie terminu składania poprawek: 16.04.2007 r. – godz. 12.00

Głos zabrali: Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Christine Tomboy (Komisja Europejska), Jürgen Schnigula (prezydencja Rady), Adina-Ioana Vălean i Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

Sprawozdawca Agustín Díaz de Mera przedstawił swój projekt sprawozdania. Następnie przedstawicielka Komisji Europejskiej, Christine Tomboy, z zadowoleniem przyjęła wspomniany projekt sprawozdania. Zwróciła jednak uwagę na fakt, że Komisja Europejska nie popiera niektórych poprawek – 14, 15, 20 i 23. Przedstawiciel prezydencji Rady, Jürgen Schnigula, przedstawił, jak obecnie wygląda sytuacja w Radzie. Rada planuje osiągnięcie

porozumienia politycznego w czerwcu. Ogólnie rzecz ujmując, państwa członkowskie są zgodne co do potrzeby istnienia takiego instrumentu, lecz nadal pojawiają się liczne rozbieżne opinie na temat kwestii szczegółowych. Przedstawiciel Rady podkreślił trzy główne kwestie, które są obecnie przedmiotem debaty w Radzie: 1) zasada „państwa pochodzenia" (większość państw członkowskich popiera wniosek Komisji Europejskiej); 2) odstępstwa; 3) stosunki z państwami trzecimi (wiele państw członkowskich podpisało porozumienia konstytucyjne z państwami trzecimi). Wspomniał również o „inicjatywie belgijskiej" i stwierdził, że Rada nie podjęła jeszcze decyzji, czy konieczne jest powiązanie tej inicjatywy z przedmiotowym wnioskiem. Następnie głos zabrała Adina-Ioana Vălean, która zwróciła się z prośbą o wyjaśnienie poprawek 2 i 6, wyraziła poparcie dla poprawek 11 i 22 i sprzeciw wobec poprawki 20.

19. Pismo Sophie in 't Veld i Kathalijne Buitenweg w sprawie proponowanego aktu legislacyjnego w Polsce i jego zgodności z dyrektywą 2000/78/WE w sprawie równego traktowania na rynku pracy oraz prawa do swobody wypowiedzi

Głos zabrali: Martine Roure, Konrad Szymański, Bogdan Klich, Kathalijne Maria Buitenweg, Sophia in 't Veld, Tadeusz Zwiefka, Jörg Leichtfried, Giusto Catania, Tadeusz Zwiefka, Bogdan Pęk, Martine Roure, Sophia in 't Veld, Kathalijne Maria Buitenweg, Masip Hidalgo i Konrad Szymański.

Głównym punktem debaty było uzasadnienie przyjęcia pewnych działań mających na celu przeciwdziałanie powstawaniu w Polsce ruchu wspierającego homofobię, czego oznaką jest między innymi projekt ustawy kwestionowany przez niektórych członków komisji LIBE. Przedstawiono dwa różne poglądy: z jednej strony niektórzy członkowie komisji LIBE są zdania, że nie trzeba czekać z reakcją do czasu przyjęcia takiej ustawy, ponieważ już sama dominująca w Polsce atmosfera homofobii, mająca odzwierciedlenie w oświadczeniach wysokiej rangi polityków, uzasadnia szybką reakcję. Z drugiej strony panuje opinia, że skoro istnienie takiego projektu ustawy nie jest nawet potwierdzone, jakiekolwiek działania podjęte przeciwko Polsce musiałyby zostać uznane za arbitralne i tym samym stanowiące naruszenie suwerenności państwa demokratycznego.

Nie osiągnięto porozumienia odnośnie do kwestii sformułowania pytania ustnego w komisji LIBE. Utrzymano natomiast pomysł zwrócenia się o przeprowadzenie ogólnounijnego badania na temat homofobii.

20. Strategia zewnętrznego wymiaru przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości
LIBE/6/36415
2006/2111(INI) COM(2005)0491

Sprawozdawca: Bogdan Klich (PPE-DE)

- Rozpatrzenie projektu sprawozdania będącego wynikiem porozumienia między Bogdanem Klichem a Aloyzasem Sakalasem (sprawozdawca komisji opiniodawczej (AFET)* procedura ściślejszej współpracy)
- Wyznaczenie terminu składania poprawek: 24.04.2007 r. – godz. 12.00

Głos zabrali: Bogdan Klich, Aloyzas Sakalas, Lambert Schmidt (Komisja Europejska), Sophia in 't Veld, Bogdan Klich.

Przewodnicząca przypomniała, że podstawą dla tej dokumentacji była procedura ściślejszej współpracy pomiędzy komisjami LIBE i AFET oraz że celem dyskusji jest rozpatrzenie *nowej* wersji projektu sprawozdania Bogdana Klicha przedstawionego w marcu, który odzwierciedla porozumienie osiągnięte z Aloyzasem Sakalasem (sprawozdawcą komisji opiniodawczej (AFET)).

Bogdan Klich wspomniał o owocnej współpracy z Aloyzasem Sakalasem i poinformował członków komisji LIBE, że większość sugestii zawartych w projekcie opinii została w sposób bezpośredni lub pośredni uwzględniona w projekcie sprawozdania komisji LIBE. Bogdan Klich wyraził również nadzieję, że końcowe sprawozdanie, podobnie jak jego projekt, będzie wyrazem równowagi pomiędzy wymiarem praw człowieka a aspektami bezpieczeństwa.

Aloyzas Sakalas wspomniał, że kompromis został osiągnięty dzięki bliskiej i pozytywnej współpracy z Bogdanem Klichem. Wyraził nadzieję, że komisja LIBE przyjmie przedmiotowe sprawozdanie jedynie z niewielkimi poprawkami bądź nawet w wersji bez zmian.

Lambert Schmidt (Komisja Europejska, DG JLS) skomentował krótko ust. 12 projektu sprawozdania, zgodnie z którym Komisja Europejska wzywana jest do *corocznego* – zamiast co 18 miesięcy, jak miało to miejsce dotychczas – składania sprawozdania w sprawie postępów w zakresie zewnętrznego wymiaru przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości. Zwrócił również uwagę członków komisji LIBE na fakt, że w niektórych latach (np. w roku 2008) Komisja Europejska musiałaby sporządzić dwa sprawozdania rocznie – jedno dla Parlamentu i jedno dla Rady.

Sophia in 't Veld wyraziła ogólne poparcie dla projektu sprawozdania. Ze szczególnym zadowoleniem przyjęła ustępy dotyczące promowania demokratycznych standardów, praw człowieka, swobód politycznych i solidnych instytucji, uwzględnienia organizacji praw człowieka, a także ustęp dotyczący zwalczania terroryzmu i przestępczości zorganizowanej. W odniesieniu do tych ostatnich kwestii przypomniała, że jest już najwyższy czas, by UE określiła własne cele polityczne i prowadziła bardziej spójną politykę.

Przewodnicząca poinformowała członków komisji LIBE, że termin składania poprawek został wyznaczony na 24.04.2007 r. do godz. 12.00 oraz że głosowanie odbędzie się w dniach 5/6 czerwca.

21. Sprawy różne

Brak

22. Termin i miejsce następnego posiedzenia – przewodniczący ogłosił następujący harmonogram posiedzeń:

- Poniedziałek, 23 kwietnia w Strasburgu (posiedzenie nadzwyczajne)

- Poniedziałek, 7 maja 2007 r., w godz. 15.00-18:30 (Bruksela)
- Wtorek, 8 maja 2007 r., w godz. 9.00-12.30
- Wtorek, 8 maja 2007 r., w godz. 15.00-18.30

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/ LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/ REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/ PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jean-Marie Cavada (P) (1), Philip Bradbourn (VP) (1,2), Stavros Lambrinidis (VP) (1,2), Kinga Gál (VP) (2), Giusto Catania (VP) (1, 2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro (1,2), Roberta Angelilli (2), Alfredo Antoniozzi (1,2), Mihael Brejc (1, 2), Kathalijne Maria Buitenweg (1,2), Michael Cashman (1,2), Giuseppe Castiglione (2), Mladen Petrov Chervenyakov (1, 2), Carlos Coelho (2), Fausto Correia (1,2), Panayiotis Demetriou (1, 2), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (1, 2), Konstantin Dimitrov (1), Bárbara Dührkop Dührkop (1, 2), Claudio Fava (1,2), Patrick Gaubert (1, 2), Roland Gewalt (1, 2), Elly de Groen-Kouwenhoven (1,2), Adeline Hazan (2), Lívia Járóka (2), Ewa Klamt (1,2), Roger Knapman (1), Magda Kósáné Kovács (1, 2), Wolfgang Kreissl-Dörfler (1), Sarah Ludford (1, 2), Jaime Mayor Oreja (2), Dan Mihalache (1,2), Viktória Mohácsi (2), Claude Moraes (2), Javier Moreno Sánchez (1, 2), Bogdan Pęk (2), Bogusław Rogalski (2), Martine Roure (1, 2), Inger Segelström (1, 2), Søren Bo Søndergaard (2), Károly Ferenc Szabó (1,2), Adina-Ioana Vălean (1,2), Ioannis Varvitsiotis (2), Manfred Weber (1, 2), Tatjana Ždanoka (1).
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Inés Ayala Sender (1,2), Edit Bauer (1, 2), Frieda Brepoels (1), Simon Busuttil (2), Gérard Deprez (1,2), Maria da Assunção Esteves (2), Luis Herrero-Tejedor (2), Sophia in 't Veld (1,2), Ona Juknevičienė (1,2), Sylvia-Yvonne Kaufmann (1,2), Metin Kazak (2), Bogdan Klich (2), Jean Lambert (2), Jörg Leichtfried (2), Marian-Jean Marinescu (1,2), Antonio Masip Hidalgo (2), Marianne Mikko (2), Bill Newton Dunn (1), Hubert Pirker (1,2), Radu Podgorean (1), Marie-Line Reynaud (2), Konrad Szymański (2), Witold Tomczak (2).

178 (2)
183 (3)
Aloyzas Sakalas (2), Tadeusz Zwiefka (2)

46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)	
	-

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:
(1) 10.4.2007
(2) 11.4.2007

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitaţia preşedintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Bardin, Buyssens, Fernandez-Pita, Gomez Bustos, Pensaert, Philippart, Sorensen, Vos Council Presidency: Bosch, Kraus-Vonjahr, Krause, Löper, Maas, Niemeier, Roy, Schnigula, Stenzel, Wenske
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Brozina, De Ceuster, Deka, Ekström, Herrera de la Casa, Ianniello Salicetti, Kolligs, Marini, Salazar, L. Schmidt, Schwonke, Talon, `t Hoen, Tomboy, Verkleij, Verraes, Zerdick
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituţii/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Conseil de l'Europe	De Biolley
EDPS	Hustinx
Olaf	Mcalinden

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alţi participanţi/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Bruggeman, De Hert, Lodge, Donos, Gaudin, Neumann, Patterson (P.R. UK), Ratzel, Schröder (German Bundestag), Smith, Van Overbeck (Netherlands Parliament)
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE-DE	Alvargonzález Figaredo, Speiser
PSE	Eggerder, Lemarchal, Panzetti
ALDE	Fiss, Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Bjerre, Stavinoha, Tamburini
IND/DEM	Boiten, Wise
UEN	Locati
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcţii Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Attard, Borzsak
DG IPOL	Davoli
DG EXPO	
DG COMM	Andrés Marin
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger Matic, Caiola, Dean	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani (1, 2), Dumitrache (1,2), Banka (1,2), Bultena (2), Cahen (1,2), Calers (1,2), Gimenez-Espinos (1), Huber(1, 2), Ilario (1,2), Serzane (1,2), Sudova (1,2)	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/ Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/ Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/ Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Funcţionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman